

Siglenverzeichnis der Vetus Latina-Handschriften mit m bezeichnet wird. Der weitgehende Einfluß von Ambrosiasters *Quaestiones Veteris et Novi Testamenti* CXXVII⁴⁾ und seines *Commentarius in Epistulas Paulinas*⁵⁾ verdient eine gesonderte Untersuchung⁶⁾.

Hubert Bastgen erkannte in LC IV,27 (S. 226,32—43)⁷⁾ das Zitat aus Ambrosiasters *Quaestio* 27 (S. 55,11 — 56,1 bei Souter). Die Handschrift der *Quaestiones*, die der Verfasser der LC vor sich hatte, war aller Wahrscheinlichkeit nach nicht Augustin zugeschrieben, was bei anderen Handschriften der Fall ist, auf denen Souters Ausgabe beruht. Diese Tatsache erschließe ich aus dem Hinweis in den LC (S. 266,43 — 227,2) am Ende des Auszugs aus Qu. 27, demzufolge nicht nur Augustin, sondern auch andere *doctores* von Ambrosiaster in ihren Auffassungen darüber abwichen, ob Saul *cum diabolo futurus erat* (S. 226,42 f.): *quamquam et a beato Augustino et ab aliis doctoribus diversa de hac re opinentur et liber Ecclesiasticus* (46,23) *ad laudem Samuhelis refert eo quod mortuus prophetarit*. Bastgen (S. 227 Anm. 1) verweist dazu auf Augustin, De diversis quaestionibus ad Simplicianum II, Qu. 3, wogegen den LC zweifellos Augustins De octo Dulciti quaestionibus VI,5 (PL 40,165) zugrundeliegt: ... *quando inveni in libro Ecclesiastico* (46,23), *ubi patres laudantur ex ordine, ipsum Samuelem sic fuisse laudatum ut prophetasse etiam mortuus diceretur*. Dies ist auch der Text des Traktates, den die Kompilatoren des Libellus synodalis der Pariser Synode von 825 zitieren, welche in ihrer eigenen Testimoniensammlung zahlreiche Texte aufnahmen, die auch in den LC zitiert sind⁸⁾.

Nellessen angeführt. Ich erwähne diesen Umstand, um künftigen Versuchen einen Riegel vorzuschieben, die einen fiktiven Zusammenhang zwischen Theodulph und den LC mit der Begründung herstellen wollen, daß die LC das Florileg m sehr oft zitieren.

⁴⁾ Hg. A. Souter, CSEL 50 (1908).

⁵⁾ Ambrosiastri qui dicitur *Commentarius in Epistulas Paulinas* I: In Epistulam ad Romanos (hg. H. J. Vogels, CSEL 81/1, 1966); II: In Epistulas ad Corinthios (hg. Vogels, CSEL 81/2, 1968); III: In Epistulas ad Galatas, ad Efesios, ad Philippenses, ad Colosenses, ad Thessalonicenses, ad Timotheum, ad Titum, ad Filemonem (vgl. Vogels, CSEL 81/3, 1969). Man muß V. Bulhart und R. Hanslik danken, daß sie — unter Mitwirkung von L. Swo-boda und M. Zelzer (und anderen) selbstlos dazu beigetragen haben, daß H. J. Vogels' monumentale Ausgabe der Kommentare Ambrosiasters zu den Paulinischen Schriften erscheinen konnte.

⁶⁾ Zu „Ambrosiaster“ vgl. A. Stüiber im Jahrbuch für Antike und Christentum 13 (1970) S. 119—123; ferner M. Zelzer, Zur Sprache des Ambrosiaster, Wiener Studien 83 (1970) S. 196—213. Zu den Handschriften der Kommentare zu den Paulinischen Briefen vgl. H. J. Vogels, Die Überlieferung des Ambrosiasterkommentars zu den Paulinischen Briefen, Nachrichten Göttingen 1959, 7, S. 107—142; und CSEL 81/1, S. VII—LVI; zu denen der *Quaestiones* vgl. A. Souter, in: CSEL 59, Prolegomena S. VII—XXXV, sowie verschiedene Studien von Caelestinus Martini; ferner G. C. Martini, Le recensioni delle „Quaestiones veteris et novi testamenti“ dell'Ambrosiaster, Ricerche di storia religiosa 1 (1954) S. 40—62.

⁷⁾ H. Bastgen, Libri Carolini sive Caroli Magni Capitulare de Imaginibus, MG Conc. 2, Suppl. (1924). — LC IV,27 (S. 226,20—23) enthält auch ein — von Bastgen nicht identifiziertes — Zitat aus Hieronymus, Liber adversus Vigilantium, c. 5 (Migne PL 23,343 A): *Quis enim, o insanum caput, aliquando martyres adoravit?* Auf dieselbe Stelle ist LC III,24 (S. 155,5—6) angespielt.

⁸⁾ Vgl. MG Conc. 2, 2 (Aevi Karolini 1, 2) S. 480—532, Epitome, S. 535—551.